

SONY®

Hướng dẫn sử dụng

Stereo Bluetooth® Headset
SBH54

Mục lục

Giới thiệu.....	3
Tổng quan về chức năng.....	3
Tổng quan về phần cứng.....	3
Tổng quan về biểu tượng trạng thái.....	4
Thông tin cơ bản.....	5
Sạc pin.....	5
Bật và tắt.....	5
Bật màn hình.....	5
Điều chỉnh âm lượng.....	5
Tùy chọn trình đơn.....	5
Hướng dẫn đeo tai nghe.....	6
Bắt đầu.....	7
Chuẩn bị để sử dụng SBH54.....	7
Kết nối lại tai nghe.....	7
Cài lại tai nghe.....	8
Sử dụng tai nghe.....	9
Sử dụng SBH54.....	9
Sử dụng SBH54 để xử lý các cuộc gọi.....	9
Sử dụng SBH54 để phát nhạc.....	10
Sử dụng SBH54 để xem thông báo sự kiện.....	10
Sử dụng chức năng Chuyển văn bản thành giọng nói.....	11
Thông báo cảnh báo ngoài phạm vi.....	11
Ẩn thông tin riêng tư.....	11
Sử dụng SBH54 với hai thiết bị đồng thời.....	12
Thông tin pháp lý.....	13
Declaration of Conformity for SBH54.....	14

Giới thiệu

Tổng quan về chức năng

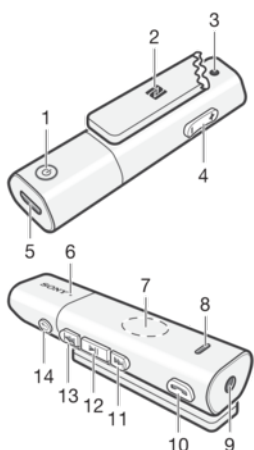
SBH54 Stereo Bluetooth® Headset được thiết kế nhằm giúp cuộc sống của bạn tiện lợi hơn khi di chuyển. Bạn có thể sử dụng thiết bị này cùng với thiết bị Android™ chẵn hạn như điện thoại thông minh hoặc máy tính bảng, hoặc thiết bị không phải Android hỗ trợ Bluetooth®, ví dụ như điện thoại thông minh hoặc máy nghe nhạc. Khi được ghép nối với một thiết bị tương thích, bạn có thể sử dụng SBH54 của mình để thực hiện một số hoặc tất cả các thao tác sau:



- Xử lý các cuộc gọi đến, chẳng hạn như trả lời hoặc từ chối cuộc gọi đến.
- Phát trực tuyến nhạc từ một thiết bị đang phát nhạc.
- Thực hiện cuộc gọi trực tiếp từ nhật ký cuộc gọi trên SBH54*.
- Hiển thị các thông báo sự kiện như tin nhắn văn bản, email, lời nhắc sự kiện trên lịch và các bản cập nhật từ các dịch vụ mạng xã hội*.
- Yêu cầu đọc to các thông báo sự kiện*.
- Thực hiện các tác vụ cơ bản khác, chẳng hạn như cho biết giờ.






Bạn cũng có thể sử dụng SBH54 như một đài FM độc lập khi được kết nối với một bộ tai nghe có dây (có chức năng như ăng-ten).

* Để các chức năng này hoạt động, bạn phải sử dụng thiết bị Android™ hỗ trợ các chức năng liên quan, chẳng hạn như xử lý cuộc gọi và nhắn tin. Đồng thời, bạn phải cài đặt ứng dụng SBH54 trên thiết bị Android™.

Tổng quan về phần cứng



1	Phím nguồn 	Bấm và giữ để bật hoặc tắt tai nghe. Khi tai nghe đã tắt, bấm trong 15 giây để khởi động lại.
2	Vùng dò tìm NFC	Chạm các thiết bị khác vào vùng này trong khi giao tiếp qua NFC.
3	Micrô	
4	Phím âm lượng 	Bấm lên hoặc xuống để điều chỉnh âm lượng.
5	Cổng Micro USB	Lắp cáp để sạc pin.
6	Micrô	
7	Màn hình hiển thị	
8	Loa	

9	Giắc cắm tai nghe	Đầu vào 3,5 mm cho tai nghe có dây.
10	Phím gọi 	<p>Bấm để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trả lời hoặc kết thúc cuộc gọi đến. • Xem thông báo sự kiện mới. <p>Bấm và giữ để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Từ chối cuộc gọi đến. • Mở nhật ký cuộc gọi. • Khởi tạo Tìm kiếm bằng giọng nói.
11	Phím Tiếp 	<p>Bấm để đến:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nhật ký cuộc gọi tiếp theo. • Mục trình đơn tiếp theo. • Bản nhạc tiếp theo. • Kênh đã lưu tiếp theo. • Tăng dải tần số FM thêm 0,1 MHz. <p>Bấm và giữ để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Di chuyển lên trong dải tần số để tìm kênh radio.
12	Phím Nhạc/Phím Thao tác 	<p>Bấm để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Phát hoặc tạm dừng bản nhạc hiện tại. • Phát hoặc tạm dừng đài FM. • Chọn các mục trình đơn. • Xem thông báo sự kiện mới. <p>Bấm và giữ để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tắt tiếng micrô trong khi cuộc gọi đang diễn ra. • Chuyển giữa chế độ Kênh FM và chế độ Tim FM.
13	Phím Trước 	<p>Bấm để đến:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nhật ký cuộc gọi trước. • Mục trình đơn trước. • Bản nhạc trước. • Kênh đã lưu trước. • Giảm dải tần số FM xuống 0,1 MHz. <p>Bấm và giữ để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Di chuyển xuống trong dải tần số để tìm kênh.
14	Phím Trở về/Phím Trình đơn 	<p>Bấm để:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mở hoặc đóng trình đơn. • Quay lại một bước.

Tổng quan về biểu tượng trạng thái

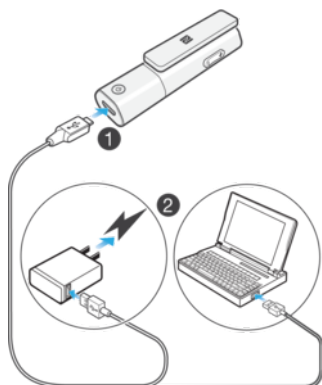
	Mức sạc pin
	Pin đang sạc
	Cuộc gọi đến
	Cuộc gọi đi
	Cuộc gọi đang diễn ra
	Chỉ báo mức âm lượng
	Micrô bị tắt tiếng
	Chế độ loa nghe được kích hoạt

Thông tin cơ bản

Sạc pin

Trước khi sử dụng SBH54 Stereo Bluetooth® Headset lần đầu, sạc thiết bị trong khoảng 1 giờ bằng bộ sạc chính hãng của Sony.


Cách sạc SBH54




- 1 Cắm một đầu cáp của bộ sạc USB vào bộ sạc hoặc vào cổng USB của máy tính.
- 2 Cắm đầu cáp kia vào cổng USB Micro USB của SBH54.

Bật và tắt

Cách bật SBH54

- Bấm và giữ  cho đến khi màn hình bật.

Cách tắt SBH54

- Bấm và giữ  cho đến khi màn hình tắt.

Bật màn hình

Màn hình trên SBH54 của bạn tắt sau một khoảng thời gian ngắn nếu bạn không sử dụng. Điều này giúp tiết kiệm pin và bảo vệ thông tin cá nhân của bạn.

Cách bật màn hình

- Bấm phím bất kỳ trên SBH54.





Điều chỉnh âm lượng

Cách thay đổi âm lượng cuộc gọi hoặc âm lượng nhạc

- During a call, or when listening to music, press **+** or **-**.

Tùy chọn trình đơn

Các tùy chọn menu sau có sẵn trên SBH54 của bạn:

	Chỉnh sửa cài đặt
	Xem các sự kiện mới
	Phát nhạc từ một thiết bị tương thích
	Xem nhật ký cuộc gọi



- ! Biểu tượng sự kiện mới và biểu tượng nhật ký cuộc gọi chỉ hiển thị khi tai nghe của bạn được ghép nối và kết nối với thiết bị Android™ đã cài đặt ứng dụng SBH54.

Cách mở trình đơn

- Bấm phím bất kỳ để bật màn hình SBH54, sau đó bấm ↩.

Cách điều hướng menu

- 1 Sau khi bạn mở menu tai nghe, bấm ►►► hoặc ◀◀◀ để điều hướng các tùy chọn menu khác.
- 2 Bấm ►|| để mở tùy chọn menu đã chọn hoặc bấm ↩ để quay lại một bước.

Hướng dẫn đeo tai nghe



Để có được hiệu suất tốt nhất từ SBH54 khi sử dụng thiết bị này ngoài trời, bạn nên để điện thoại cùng phía với thiết bị SBH54.

- ! Bộ tai nghe có dây hỗ trợ tiêu chuẩn CTIA đi kèm với SBH54 khi mua. Bạn có thể sử dụng bộ tai nghe khác nhưng chúng có thể không hoạt động đúng cách với thiết bị SBH54 của bạn.

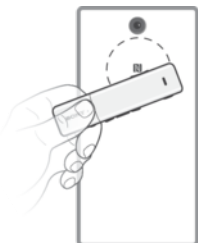
Bắt đầu

Chuẩn bị để sử dụng SBH54

Bạn có thể thiết lập Stereo Bluetooth® Headset bằng cách sử dụng NFC, khởi chạy các quy trình ghép nối, kết nối và thiết lập một cách tự động, hoặc bạn có thể sử dụng tùy chọn Bluetooth® thủ công để thiết lập thiết bị bằng cách thủ công.



Để SBH54 hoạt động đúng cách, đảm bảo đã cài đặt ứng dụng SBH54 trên thiết bị Android™ của bạn.

Cách thiết lập SBH54 bằng NFC



- 1 Đảm bảo rằng SBH54 của bạn đã được sạc đầy.
 - 2 **Thiết bị Android™:** Đảm bảo rằng chức năng NFC đã được bật và màn hình đang hoạt động và đã mở khóa.
 - 3 Đặt thiết bị Android™ lên trên SBH54 để vùng dò NFC của mỗi thiết bị tiếp xúc với nhau, sau đó làm theo hướng dẫn trên thiết bị Android™ để cài đặt ứng dụng SBH54.
- 💡 Bạn có thể thiết lập SBH54 bằng NFC ngay cả khi thiết bị này đã tắt. SBH54 sẽ bật khi một thiết bị NFC khác tiếp xúc với vùng dò NFC. Nếu bạn gặp sự cố khi ghép nối SBH54 với thiết bị Android™ sử dụng NFC, hãy thử kết nối thủ công bằng cách sử dụng Bluetooth®.

Cách thiết lập SBH54 bằng Bluetooth®

- 1 Đảm bảo rằng SBH54 của bạn đã được sạc đầy.
- 2 **Thiết bị Android™:** Đảm bảo rằng chức năng Bluetooth® được bật.
- 3 Tắt tai nghe.
- 4 **Tai nghe:** Bấm và giữ  cho đến khi biểu tượng Bluetooth®  hiển thị.
- 5 **Thiết bị Android™:** Quét tìm thiết bị Bluetooth® rồi chọn **SBH54** trong danh sách các thiết bị khả dụng.
- 6 **Thiết bị Android™:** Làm theo hướng dẫn ghép nối hiển thị trên màn hình.

Kết nối lại tai nghe

Trong trường hợp mất kết nối, chẳng hạn như khi thiết bị Android™ đã kết nối nằm ngoài phạm vi, tai nghe của bạn sẽ tự động thực hiện một loạt các lần kết nối lại. Khi điều này xảy ra, bạn có thể sử dụng phím bất kỳ để buộc phụ kiện thử kết nối lại, hoặc bạn có thể sử dụng NFC để kết nối lại hai thiết bị.

Cách buộc tai nghe thử kết nối lại

- 1 Thiết bị Android™: Đảm bảo chức năng Bluetooth® được bật.
- 2 Bấm phím bất kỳ trên tai nghe.
















Cách kết nối lại tai nghe của bạn bằng NFC

- 1 **Thiết bị Android™:** Đảm bảo rằng chức năng NFC đã được bật và màn hình đã mở khóa và đang hoạt động.
- 2 Đặt thiết bị Android™ lên trên tai nghe của bạn sao cho vùng dò NFC của mỗi thiết bị chạm vào thiết bị kia.

Cài lại tai nghe

Cài lại SBH54 của bạn nếu thiết bị này hoạt động bất thường. Tất cả thông tin về các thiết bị đã ghép nối sẽ bị xóa khi bạn cài lại SBH54.

Cách cài lại SBH54

- 1 Bấm  để mở trình đơn.
 - 2 Bấm  hoặc  để chọn , rồi bấm .
 - 3 Bấm  hoặc  để chọn , rồi bấm .
 - 4 Bấm  hoặc  để chọn , rồi bấm .
-  Để cài lại, bạn cũng có thể bấm và giữ  trong 15 giây khi SBH54 đã tắt.

Sử dụng tai nghe

Sử dụng SBH54

Bạn có thể xem và thay đổi cài đặt cho tai nghe của bạn bằng cách sử dụng SBH54 trên thiết bị Android™. Trình hướng dẫn thiết lập trong SBH54 hướng dẫn bạn thực hiện quá trình thiết lập tai nghe của bạn trong lần đầu tiên.

Cách đặt tai nghe của bạn rung khi đổ chuông

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, tìm và nhấn **SBH54** > ⋮ > **Cài đặt**.
- 2 Nhấn vào **Rung**, rồi kéo thanh trượt bên cạnh **Tắt** sang vị trí bật.

Sử dụng SBH54 để xử lý các cuộc gọi


Sử dụng SBH54 để xử lý các cuộc gọi đến, ví dụ như để trả lời hoặc từ chối cuộc gọi. Số điện thoại của người gọi hiển thị trên màn hình tai nghe. Nếu bạn đang sử dụng tai nghe cùng với thiết bị Android™, tên của người gọi cũng sẽ hiển thị khi người gọi được lưu thành một liên hệ trên thiết bị Android™. Khi tai nghe có dây không được kết nối với tai nghe này, bạn có thể sử dụng loa nghe trên thiết bị SBH54 để trả lời cuộc gọi. Bạn cũng có thể sử dụng nhật ký cuộc gọi trên tai nghe để thực hiện cuộc gọi.

- ⚠ Vì lý do an toàn, không sử dụng SBH54 để xử lý các cuộc gọi với loa nghe trực tiếp khi bạn đang lái xe.





Cách bật chức năng Nhật ký cuộc gọi

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, hãy tìm và nhấn **SBH54** > ⋮ > **Cài đặt**.
- 2 Nhấn vào **Nhật ký cuộc gọi**, rồi kéo thanh trượt bên cạnh **Tắt** sang vị trí bật.

Cách trả lời cuộc gọi

- Khi bạn nghe thấy tín hiệu gọi đến, hãy nhấn vào phím .


Cách thực hiện cuộc gọi từ nhật ký cuộc gọi trên SBH54

- 1 Bấm phím bất kỳ để bật màn hình SBH54, sau đó bấm và giữ  để mở nhật ký cuộc gọi.
 - 2 Bấm  hoặc  để chọn liên hệ hoặc số điện thoại mà bạn muốn gọi, sau đó bấm  để thực hiện cuộc gọi.
- ! Để truy cập nhật ký cuộc gọi trực tiếp từ SBH54, bạn phải cài đặt ứng dụng SBH54 trên thiết bị Android™ đã được kết nối.




Cách kết thúc cuộc gọi

- Trong lúc đang gọi, nhấn .


Cách từ chối cuộc gọi

- Khi bạn nghe thấy tín hiệu gọi đến, bấm và giữ phím .

Cách trả lời cuộc gọi thứ hai

- Khi bạn nghe thấy tín hiệu gọi đến trong khi một cuộc gọi đang diễn ra, bấm vào . Cuộc gọi đang diễn ra được hoãn lại.
- 💡 Bạn cũng có thể bấm  hoặc  để chuyển sang cuộc gọi khác và giữ cuộc gọi hiện tại.

Cách từ chối cuộc gọi thứ hai

- Khi bạn nghe thấy tín hiệu gọi đến trong khi một cuộc gọi đang diễn ra, nhấn và giữ .

Cách tắt tiếng micrô khi đang có cuộc gọi

- Bấm và giữ ►||.

Cách chuyển cuộc đang gọi đến điện thoại của bạn

- Trong cuộc đang gọi, bấm ►►| và |◀◀ đồng thời.
- ☛ Bạn cũng có thể bấm đồng thời ►►| và |◀◀ một lần nữa để chuyển cuộc đang gọi sang SBH54 của bạn.

Sử dụng SBH54 để phát nhạc

Khi SBH54 của bạn được kết nối với thiết bị Android™, bạn có thể phát nhạc từ thiết bị này bằng cách sử dụng tai nghe của mình. Hoặc bạn có thể nghe đài FM riêng trên tai nghe. Trước khi bạn bắt đầu nghe nhạc, bạn phải chọn một nguồn nhạc.

Cách nghe nhạc

- 1 Mở ứng dụng trình phát nhạc trong thiết bị Bluetooth® và chọn bản nhạc bạn muốn nghe.
- 2 Bật SBH54.
- 3 Bấm ◀ để mở trình đơn.
- 4 Bấm ►►| hoặc |◀◀ để chọn 🎵.
- 5 Để phát bản nhạc hiện tại, bấm ►||.

Cách di chuyển giữa các bản nhạc

- Bấm ►►| hoặc |◀◀.

Cách tua đi nhanh hoặc tua lại một bản nhạc

- Bấm và giữ ►►| hoặc |◀◀ để tua đi nhanh hoặc tua lại cho tới khi bạn đạt đến vị trí mong muốn.

Cách nghe đài FM

- 1 Đảm bảo tai nghe được kết nối với SBH54 của bạn.
- 2 Bật SBH54.
- 3 Bấm ◀ để mở trình đơn.
- 4 Bấm ►►| hoặc |◀◀ để chọn 📻.
- 5 Bấm ►||.

Cách tìm một kênh radio

- Khi bạn đang nghe đài FM, bấm và giữ ►►| hoặc |◀◀.

Cách thay đổi tần số vô tuyến bằng cách thủ công

- Khi bạn đang nghe đài FM, bấm ►►| hoặc |◀◀ để tăng hoặc giảm tần số thêm 100kHz.

Cách lưu kênh radio

- 1 Khi bạn nghe đài FM, bấm và giữ ►►| và |◀◀ đồng thời để mở menu lưu.
- 2 Bấm ►►| hoặc |◌ để chọn vị trí kênh mong muốn, rồi bấm ►||.

Cách nghe một kênh radio đã lưu

- 1 Khi bạn đang nghe đài FM, bấm và giữ ►||.
- 2 Bấm ►►| hoặc |◌ để chọn một kênh radio đã lưu.
- 3 Bấm và giữ ►||.

Sử dụng SBH54 để xem thông báo sự kiện

Bạn có thể nhận các loại thông báo sau từ thiết bị Android™ được ghép nối trên màn hình của SBH54:

- Tin nhắn SMS.

- Email.
 - Lời nhắc sự kiện trên lịch.
 - Cập nhật từ các dịch vụ mạng xã hội, như Facebook™ và Twitter™.
- ! Trước tiên bạn phải cài đặt các ứng dụng nhắn tin văn bản, email, lịch và mạng xã hội trên thiết bị Android™ của bạn để chức năng được mô tả bên trên có thể hoạt động trên SBH54.

Cách bật chức năng “Nhận thông báo”

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, hãy tìm và nhấn **SBH54** > **>** > **Cài đặt**.
- 2 Nhấn **Nhận thông báo từ**, rồi kéo thanh trượt bên cạnh **Tắt** sang vị trí bật.

Cách chọn thông báo để chuyển tiếp tới SBH54

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, hãy tìm và nhấn **SBH54** > **>** > **Cài đặt** > **Nhận thông báo**.
- 2 Kéo thanh trượt bên cạnh **Tắt** và **Thông báo** sang vị trí bật.
- 3 Nhấn vào **Nhận thông báo từ**, sau đó chọn các ứng dụng mong muốn.

Cách xem thông báo sự kiện trên SBH54

- Khi có thông báo đến, bấm **▶||**.

Sử dụng chức năng Chuyển văn bản thành giọng nói

Khi thông báo đến thiết bị Android™, bạn có thể chọn để yêu cầu đọc to thông tin về sự kiện liên quan cho bạn trên SBH54. Ví dụ bạn có thể nghe email hoặc tin nhắn văn bản hay lời nhắc trên lịch. Nếu thông tin sự kiện có chứa văn bản thì văn bản này sẽ hiển thị trên tai nghe cùng lúc đọc. Để sử dụng chức năng Chuyển văn bản thành giọng nói, trước tiên bạn phải bật chức năng này bằng cách sử dụng ứng dụng SBH54.

- ! Chức năng Chuyển văn bản thành giọng nói không hỗ trợ tất cả các ngôn ngữ. Nếu bạn muốn sử dụng một ngôn ngữ không phải là một trong các ngôn ngữ mặc định, bạn phải tải về và cài đặt một công cụ đọc được hỗ trợ và một giọng nói chuyển Văn bản thành giọng nói.

Cách bật chức năng Chuyển văn bản thành giọng nói

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, hãy tìm và nhấn **SBH54** > **>** > **Cài đặt**.
- 2 Nhấn vào **Nhận thông báo** > **Chuyển văn bản thành giọng nói**, sau đó chọn công cụ TTS.

Thông báo cảnh báo ngoài phạm vi

Bạn có thể nhận được thông báo khi bạn để quên thiết bị Android™ bằng cách bật chức năng thông báo cảnh báo ngoài phạm vi. Sau đó SBH54 sẽ thông báo cho bạn bằng ba lần rung ngắn khi khoảng cách giữa SBH54 của bạn và thiết bị Android™ được kết nối trở nên quá xa và gây ngắt kết nối. Chức năng này được tắt theo mặc định.

Cách bật chức năng thông báo cảnh báo Ngoài phạm vi

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, tìm và nhấn **SBH54** > **>** > **Cài đặt**.
- 2 Nhấn vào **Nhận thông báo từ**, rồi kéo thanh trượt bên cạnh **Cảnh báo ngoài phạm vi** sang vị trí bật.

Ẩn thông tin riêng tư

Bạn có thể ẩn tên và số điện thoại đối với các cuộc gọi đến hoặc gọi đi và chi tiết thông báo của các sự kiện sắp tới trên SBH54 của mình bằng cách bật chức năng Bảo mật. Khi chức năng này được bật, màn hình tai nghe chỉ hiển thị biểu tượng cho các cuộc gọi đến hoặc gọi đi và thông báo sự kiện.

Cách bật chức năng Bảo mật

- 1 Từ màn hình ứng dụng chính của thiết bị Android™, tìm và nhấn **SBH54** > ; >
Cài đặt.
- 2 Nhấn vào **Quyền riêng tư**, rồi kéo thanh trượt bên cạnh **Tắt** sang vị trí bật.

Sử dụng SBH54 với hai thiết bị đồng thời

SBH54 của bạn có hai chế độ kết nối khác nhau: Chế độ Đa điểm và chế độ Đơn điểm. Chế độ đa điểm giúp bạn quản lý hai kết nối cùng lúc, ví dụ cho phép bạn xử lý cuộc gọi từ một thiết bị và phát nhạc từ một thiết bị khác. Bạn phải chuyển sang chế độ Đa điểm bằng cách thủ công sau khi ghép nối tai nghe với một thiết bị thứ hai thành công. Nếu bạn ngừng sử dụng một trong hai thiết bị, bạn nên chuyển sang chế độ Đơn điểm bằng cách thủ công.

SBH54 ghi nhớ cả hai thiết bị được ghép nối. Bạn có thể kết nối lại các thiết bị đã ghép nối trước đây một cách dễ dàng bằng cách chuyển về chế độ Đa điểm từ chế độ Đơn điểm. Sau đó, thiết bị được ghép nối trước đây có thể được phát hiện tự động.

Nếu SBH54 của bạn được ghép nối với hai thiết bị Android™, bạn phải chọn một trong hai thiết bị đó làm thiết bị chính để xem các thông báo sự kiện và xử lý cuộc gọi trên tai nghe.

- ! Bạn chỉ có thể kết nối với tối đa hai thiết bị trong chế độ Đa điểm. Nếu bạn ghép nối SBH54 với một thiết bị thứ ba, thiết bị được ghép nối đầu tiên sẽ bị xóa khỏi bộ nhớ của tai nghe.













Cách thiết lập SBH54 với một thiết bị thứ hai sử dụng NFC

- Sau khi thiết lập thiết bị đầu tiên với SBH54, hãy lặp lại các bước hướng dẫn giống như vậy mô tả cách thiết lập tai nghe của bạn với một thiết bị khác.

Cách thiết lập SBH54 với một thiết bị thứ hai sử dụng Bluetooth®

- Sau khi thiết lập thiết bị đầu tiên với SBH54, hãy lặp lại các bước hướng dẫn giống như vậy mô tả cách thiết lập tai nghe của bạn với một thiết bị khác.

Cách chọn một thiết bị làm thiết bị chính

- 1 Bấm  để mở trình đơn.
 - 2 Bấm  hoặc  để chọn , rồi bấm .
 - 3 Bấm  hoặc  để chọn , rồi bấm .
 - 4 Bấm  hoặc  để tô sáng biểu tượng đại diện cho thiết bị mà bạn muốn đặt làm thiết bị chính, sau đó bấm .
- ! Bạn cũng có thể nhấn **Chọn loại kết nối** để chọn một thiết bị làm thiết bị chính trong ứng dụng SBH54.

Thông tin pháp lý

Sony SBH54



Trước khi sử dụng, vui lòng đọc tờ Thông tin quan trọng được cung cấp riêng.

Hướng dẫn sử dụng này là do Sony Mobile Communications Inc. hoặc công ty chi nhánh tại địa phương của hãng xuất bản mà không có bất kỳ bảo đảm nào. Những sửa đổi đối với Hướng dẫn sử dụng này do lỗi in ấn, thông tin hiện tại không chính xác hoặc do những cải tiến về chương trình và/hoặc thiết bị, có thể được Sony Mobile Communications Inc. thực hiện bất cứ lúc nào mà không cần thông báo. Tuy nhiên, những sửa đổi như vậy sẽ được đưa vào các phiên bản mới của Hướng dẫn sử dụng này.

Mọi quyền được bảo lưu.

© 2015 Sony Mobile Communications Inc.

Tính tương hoạt và tương thích giữa các thiết bị Bluetooth® là khác nhau. Nói chung, thiết bị hỗ trợ các sản phẩm sử dụng Bluetooth spec. 1.2 trở lên và cấu hình Tai nghe hoặc Thiết bị rảnh tay.

Sony là nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của Sony Corporation. Bluetooth là nhãn hiệu của Bluetooth (SIG) Inc. và được sử dụng theo giấy phép. Tất cả các nhãn hiệu khác là tài sản của các chủ sở hữu tương ứng. Mọi quyền được bảo lưu.

Tất cả tên sản phẩm và tên công ty được đề cập trong tài liệu này là nhãn hiệu hoặc nhãn hiệu đã đăng ký của các chủ sở hữu tương ứng. Bất kỳ quyền nào không được cho phép rõ ràng trong tài liệu này đều được bảo lưu. Mọi nhãn hiệu khác đều là tài sản của các chủ sở hữu tương ứng.

Truy cập www.sonymobile.com để biết thêm thông tin.

Tất cả hình minh họa chỉ mang tính minh họa và có thể không mô tả chính xác phụ kiện thực tế.

Declaration of Conformity for SBH54

CE 0682

Hereby, Sony Mobile declares that the equipment type **RD-0210** is in compliance with Directive: **2014/53/EU**. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.compliance.sony.de/>

С настоящото Sony Mobile декларира, че радиосъоръжение тип **RD-0210** е в съответствие с Директива; **2014/53/ЕС**. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa **RD-0210** u skladu s Direktivom; **2014/53/EU**. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile tímto prohlašuje, že radiové zařízení typ **RD-0210** je v souladu se směrnicí; **2014/53/EU**. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Hermed erklarer Sony Mobile, at radioudstyrstypen **RD-0210** er i overensstemmelse med direktiv; **2014/53/EU**. EU-overensstemmelseserklaringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.compliance.sony.de/>

Hierbij verklaart Sony Mobile dat het type radioapparatuur **RD-0210** conform is met Richtlijn; **2014/53/EU**. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.compliance.sony.de/>

Käesolevaga deklareerib Sony Mobile, et käesolev raadioseadme tüüp **RD-0210** vastab direktiivi; **2014/53/EL** nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile vakuuttaa, että radiolaitetyyppi **RD-0210** on direktiivin; **2014/53/EU** mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.compliance.sony.de/>

Le soussigné, Sony Mobile, déclare que l'équipement radioélectrique du type **RD-0210** est conforme à la directive; **2014/53/UE**. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.compliance.sony.de/>

Hiermit erklärt Sony Mobile, dass der Funkanlagentyp **RD-0210** der Richtlinie; **2014/53/EU** entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.compliance.sony.de/>

Με την παρούσα η Sony Mobile, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός **RD-0210** πληροί τους όρους της οδηγίας; **2014/53/ΕΕ**. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile igazolja, hogy a **RD-0210** típusú rádióberendezés megfelel a; **2014/53/EU** irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.compliance.sony.de/>

Il fabbricante, Sony Mobile, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio **RD-0210** è conforme alla direttiva; **2014/53/EU**. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Ar šo Sony Mobile deklarē, ka radioiekārta **RD-0210** atbilst Direktīvai; **2014/53/ES**. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.compliance.sony.de/>

Mes, Sony Mobile, patvirtiname, kad radijo įrenginių tipas **RD-0210** atitinka Direktyvą; **2014/53/ES**. Visas ES atitikties deklaracijos teksto prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.compliance.sony.de/>

Il-Kumpanija Sony Mobile tiddikjara li t-tagħmir tar-radju tat tip **RD-0210** huwa konformi mad-Direttiva; **2014/53/EU**. It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformita tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: <http://www.compliance.sony.de/>

Herved erklarer Sony Mobile at radioutstyr typen **RD-0210** er i samsvar med direktiv; **2014/53/EU**. EU-erklaring fulltekst finner du på Internett under: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego **RD-0210** jest zgodny z dyrektywą; **2014/53/UE**. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.compliance.sony.de/>

O(a) abaixo assinado(a) Sony Mobile declara que o presente tipo de equipamento de rádio **RD-0210** está em conformidade com a Diretiva; **2014/53/UE**. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Prin prezenta, Sony Mobile declară că tipul de echipament radio **RD-0210** este în conformitate cu Directiva; **2014/53/UE**. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile potrjuje, da je tip radijske opreme **RD-0210** skladen z Direktivo; **2014/53/EU**. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.compliance.sony.de/>

Sony Mobile týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu **RD-0210** je v súlade so smernicou; **2014/53/EÚ**. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.compliance.sony.de/>

Por la presente, Sony Mobile declara que el tipo de equipo radioeléctrico **RD-0210** es conforme con la Directiva; **2014/53/UE**. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.compliance.sony.de/>

Härmed försäkrar Sony Mobile att denna typ av radioutrustning **RD-0210** överensstämmer med direktiv; **2014/53/EU**. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.compliance.sony.de/>

Bu belgeyle, Sony Mobile Communications Inc., **RD-0210** tipi telsiz cihazının **2014/53/EU** sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB Uygunluk beyanının tüm metnine şu internet adresinden ulaşılabilir: <http://www.compliance.sony.de/>

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any change or modification not expressly approved by Sony may void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Statement

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference; and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis d'industrie Canada

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.